# **MODE D'EMPLOI**

# Chaise percée modèle 9063



Nous tenons tout d'abord à vous remercier pour la confiance que vous nous accordez en optant pour un produit **VERMEIREN**.

Avant d'utiliser la chaise percée, lisez attentivement le mode d'emploi; il vous permettra de vous familiariser avec la manipulation de ce produit.

Il contient également des instructions sur l'entretien de la chaise percée. N'oubliez pas que le respect de nos instructions vous permettra de conserver votre chaise percée en parfait état de conservation et de fonctionnement, même après des années d'utilisation.

Si vous avez d'autres questions, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Pour trouver un service d'entretien ou un revendeur spécialisé près de chez vous, contactez l'établissement Vermeiren le plus proche.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Hauteur totale: 840 - 985 mm Hauteur d'assise : 490 - 635 mm Largeur: 620 mm Largeur d'assise : 460 mm Hauteur du dossier : 400 mm Profondeur: 470 mm Poids: env. 8,5 kg Charge max.: 120 kg

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.

Tolèrance de mesure +/- 15 mm / 1,5 kg

## **EXPLICATION DES SYMBOLES**



Poids maximum

Usage intérieur



CE conformité



Lire le mode d'emploi avant utilisation



Respecter les consignes de sécurité

## **ÉTENDUE DE LA LIVRAISON**

Déballez complètement le produit et vérifiez que le colis soit complet. Le matériel livré doit comprendre:

- Chaise percée + lunette rembourrée
- couvercle rembourré
- Seau avec couvercle
- Mode d'emploi

Vérifiez bien que le colis n'ait pas subi de dégâts pendant le transport. Si vous constatez que ce produit ou le colis présente, contre toute attente, des défauts, procédez comme suit:

- Déposez immédiatement une déclaration auprès du transporteur;
- Faites enregistrer les dégâts ;
- Informez votre revendeur immédiatement.

## **DOMAINE D'UTILISATION**

Toilette mobile réutilisable. À ne pas utiliser comme siège de douche, tablette, escabeau ou pour mettre au-dessus de toilettes fixes.

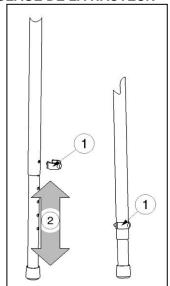
## **MONTAGE**

La chaise percée est livrée complètement montée. Posez la chaise exclusivement sur des surfaces planes ; les quatre pieds de la chaise doivent reposer fermement sur le sol. Le seau se glisse dans les rails de guidage, sous la lunette. Pour recouvrir la lunette, un couvercle rembourré (fixée par système charnière) est livré avec la chaise ; il peut être posé quand la chaise n'est pas utilisée.

- → II faut retirer le seau avant de transporter la chaise.
- → Retirez et videz le seau après chaque utilisation.

**CONSEIL**: mettez un peu d'eau dans le bord supérieur du seau. Lorsque le couvercle est fermé, le seau sera hermétiquement fermé et empêchera les mauvaises odeurs de s'échapper.

## **REGLAGE DE LA HAUTEUR**



- 1. Retirez le clip (1).
- 2. Réglez les pieds à la hauteur souhaitée (2).
- 3. Remettez le clip (1).

## **SÉCURITÉ**

- → Lorsque vous posez et transportez la chaise, faites attention à ne pas vous pincer ou vous couper Risque de blessure!
- → Sur le côté, ne saisissez pas la chaise plus loin que la longueur de votre bras, sinon elle risque de basculer.
- → Avant chaque utilisation, vérifiez que les quatre pieds reposent uniformément sur le sol.
- Ne vous penchez pas trop vers l'avant lorsque vous quittez la chaise - Risque de basculement!
- → Avant de transporter la chaise, il faut retirer le seau.
- → Ne pas dépasser la charge maximale (voir caractéristiques techniques)
- → Les réparations et la désinfection ne peuvent être effectués que par un personnel autorisé!
- → Videz le seau après chaque utilisation.
- → Faites attention à l'état approprié des conseils sur les jambes (dommages ou de leur absence entraînerait "glisser" en position assise ou debout sur une chaise)
- → Risque de brûlures Soyez prudents lorsque vous conduisez dans des environnements chauds ou froids (soleil, froid extrême, saunas, etc.) de disposer d'assez de temps et lors des contacts.
- → Le fabricant n'offre aucune garantie si la chaise percée n'est pas utilisé conformément à sa destination et si les contrôles mentionnés dans le mode d'emploi n'ont pas été effectués.

#### **ENTRETIEN**

Respectez les instructions suivantes pour le nettoyage:

#### Rembourrage / cadre

- Nettoyez le rembourrage / cadre avec un tissu humidifié avec de l'eau chaude. Veillez à ne pas tremper le rembourrage / cadre.
- Utilisez un détergent doux vendu dans le commerce pour enlever les taches rebelles.
- Vous pouvez utiliser une éponge ou une brosse douce pour éliminer les taches
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs tels que des solvants ni de brosses à poils durs.
- N'utilisez jamais de vapeur ni de nettoyeur haute pression pour le nettoyage.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dégâts occasionnés par l'emploi d'un produit de nettoyage inapproprié.

#### Pièces en plastique

Nettoyez les éléments en plastique de votre chaise percée avec un produit de nettoyage conçu à cet effet. Utilisez exclusivement une éponge ou brosse douce.

Les pièces en plastique sont par exemple le seau, etc. .

#### Couche de surface

La grande qualité de la couche de surface garantit une protection optimale contre la corrosion. Si la couche externe est endommagée par une rayure ou autre, faites réparer la surface concernée par votre distributeur.

Pour le nettoyage, utilisez exclusivement de l'eau chaude et des détergents domestiques normaux avec des brosses ou tissus doux. Veillez à ne pas faire entrer d'humidité dans les tubes.

À l'origine, les pièces en zinc n'ont besoin que d'être frottées avec un tissu sec. Vous pouvez éliminer les taches rebelles avec un polish pour zinc du commerce.

#### **MAINTENANCE**

La durée de vie de la chaise percée est influencée par son utilisation, de son stockage, de sa maintenance régulière, de l'entretien et du nettoyage.

Il faut faire contrôler la chaise percée au minimum tous les deux ans par des personnes autorisées, mais au moins avant chaque réutilisation. Il faut contrôler les paramètres suivants :

- Contrôle des pièces du cadre pour la déformation plastique et les défauts de fonctionnement
- Contrôle visuel des dégâts de la peinture (risque de corrosion)
- Contrôle de l'état du rembourrage (fissures, zones cassantes, pénétration de l'humidité)
- Étanchéité du seau (pas en cas de réutilisation)
- Livrée complète ?
- Mode d'emploi présent ?
- Nettoyage

Faites confirmer l'entretien dans le programme d'entretien quand les profils précités ont été au moins contrôlés. Si votre revendeur n'effectue aucun entretien sur votre demande, prenez contact avec le fabricant. Nous vous indiquerons les revendeurs agréés dans votre région.

## **DÉSINFECTION**

Toutes les pièces qui se trouvent sur la chaise peuvent être traitées à l'aide d'une désinfection par brossage. En général, toutes les surfaces d'un système ou d'un produit sont désinfectées avant le transfert à un autre utilisateur (réutilisation).

→ Les produits de désinfection ne peuvent être utilisés que par un personnel qualifié agréé qui a suivi une formation sur leur mode de fonctionnement et leur utilisation.

- → Utilisez des vêtements de protection appropriés, car la solution de désinfection peut provoquer des irritations en cas de contact avec la peau. Lisez donc la notice jointe aux solutions que vous utilisez.
- → Le fabricant décline toute responsabilité pour les dégâts dus à des erreurs de manipulation des désinfectants.

Utilisez exclusivement les produits désinfectants repris dans la liste actuelle du Robet Koch-Institut et la procédure homologuée de désinfection par brossage et par frottement.

L'état actuel des désinfectants repris dans la liste RKI peut être demandé au Robert-Koch-Institut (RKI) (page d'accueil : www.rki.de).

Le seau et la lunette rembourrée ne sont pas prévus pour le traitement hygiénique. Les pièces de rechange sont disponibles via votre revendeur.

#### **EXPEDITION ET STOCKAGE**

Respectez les instructions suivantes pour l'expedition ou le stockage de la chaise percée:

- Stockez la chaise percée uniquement dans des locaux secs (+5°C à +41°C).
- À une humidité relative de 30 % à 70 %.
- Utilisez suffisamment de protections ou emballages pour mettre la chaise percée à l'abri de la rouille et des corps étrangers. (Par exemple eau salée, air salin, sable, poussière).

## **GARANTIÉ**

Extrait des Conditions génerales de vente:

(...)

5. La durée de garantie est de 24 mois. (...)

La garantie exclut les dommages liés à des modifications structurelles apportées à nos produits, à une maintenance insuffisante, à une manipulation ou un stockage déficients ou inappropriés ou à l'utilisation de pièces autres que les pièces d'origine. Par ailleurs, la garantie exclut les pièces ou pièces de travail soumises à une usure naturelle.

#### **MISE AU REBUT**

Lors de la mise au rebut de la chaise percée, contactez votre centre de collecte local ou retournez le produit à votre distributeur qui, après l'avoir soumis à une procédure d'hygiène, sera en mesure de le renvoyer au fabricant, qui se chargera de sa mise au rebut et de son recyclage corrects, en le séparant en différents matériaux entrant dans sa composition.

Les emballages peuvent être déposés dans des centres de collecte ou de recyclage ou après de votre distributeur.

## **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

N.V. VERMEIREN N.V Adresse: Vermeirenplein 1/15 2920 Kalmithout Belgique

déclare sous sa propre responsabilité, que les dispositifs médicaux avec marquage CE :

sont classés dans la classe I, suivant l'annexe IX 93/42/CEE, règle 1,

Produit groupe: Chaises percées Marque: Vermeiren

Type: 9042, 9052, 9060, 9062, 9062 XXL, 9063

et ont été fabriqués en complète concordance avec les directives sousmentionnées -y compris les dernières modifications - et avec la loi nationale qui organise ces directives :

Dispositifs médicaux directive 93/42/CEE

et sont conforme aux normes harmonisées européennes relevantes EN 12182: 1999

#### PROGRAMME D'ENTRETIEN

La chaise percée a été contrôlée :

Cachet du revendeur :	
Date:	

Cacnet d	u re	venae	eur :

Data	
Date	

Cachet 6	du	revendeur	:
----------	----	-----------	---

Date

Les listes des contrôles à effectuer lors des entretiens de même que toute autre information technique sont disponibles auprès de nos filiales. Pour de plus amples informations, consultez le site:

www.vermeiren.fr.



# VERMEIREN

France S.A.

Z.I., 5, Rue d'Ennevelin
F-59710 Avelin

Tel: +33(0)3 28 55 07 98 Fax: +33(0)3 20 90 28 89 Website: www.vermeiren.fr E-mail: info@vermeiren.fr